

ЗАПИСКИ
ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ
ИМПЕРАТОРСКАГО
РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА.

— — —

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЕЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

ТОМЪ ТРЕТІЙ.

1888.

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ЧЕТЫРЕХЪ ТАБЛИЦЪ.)

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ:

Вас. Остр., 9 лин., № 12.

1889.

быть тѣсно связанъ съ изученіемъ корневаго состава китайскаго языка и быть сравнительнымъ; тотъ же анализъ, который даетъ намъ авторъ, по своей произвольности никакихъ, хоть сколько-нибудь положительныхъ, результатовъ дать не можетъ. Таково наше глубокое убѣжденіе.

А. И.

81. 3. Матусовскій. Географическое обозрѣніе китайской имперіи (съ картою на 4 л. и 5 приложеніями въ текстѣ). СПб. 1888. XX + 358 + 087 стр. 8^о.

Объ этомъ сочиненіи появилось уже нѣсколько рецензій, съ большою похвалою отозвавшихся объ немъ. Это вполне понятно. Оно явилось отвѣтомъ на давно чувствовавшуюся въ Россіи потребность имѣть сколько-нибудь полное описаніе китайской имперіи и ея владѣній, и въ достаточной мѣрѣ удовлетворило эту потребность. Это сочиненіе сравнительно такъ полно и отдѣлано съ такою тщательностью, что его смѣло можно рекомендовать не только интересующейся Китаемъ части публики и имѣющимъ дѣло съ Китаемъ неспециалистамъ, но прямо можно дать въ руководство студентамъ восточнаго факультета. Конечно, специалистъ могъ бы сдѣлать такое описаніе гораздо болѣе полнымъ, но вѣдь не въ полнотѣ сила: нужно, чтобы было достаточно ясно и вѣрно изложено самое существенное. Этому вполне соответствуетъ сочиненіе г. Матусовскаго. Онъ даже расширилъ рамки своего труда, въ виду малаго знакомства съ Китаемъ даже наиболѣе близко стоящей къ нему части нашей публики, и далъ нѣсколько (5) приложеній. Затѣмъ онъ для болѣе тщательной отдѣлки своего труда обратился къ содѣйствію различныхъ специалистовъ ¹⁾, указалъ литературу предмета, не только приложилъ къ своему труду подробную карту Китая и его вассальныхъ владѣній, но даже помѣстилъ при этой картѣ планы различныхъ китайскихъ городовъ (Тяньцзинь, Пекинъ, Тунъ-чжоу, Кантонъ ²⁾, его окрестности, Шанхай и Калганъ) и наконецъ ввелъ въ текстъ китайскіе іероглифы. Касательно карты нужно замѣтить, что желаніе автора нанести на нее какъ можно болѣе названій при не особенно большомъ масштабѣ сдѣлало ее довольно таки нестрой въ ущербъ четкости. Нельзя также не замѣтить невыдержанности транскрипціи, напр. *шенъ* 省 провинція вездѣ пишется *шенъ*, между тѣмъ Шэнъ сянь, Шэнь цзэ, Шэнь чжоу, Шэнь чи. Можно,

1) См. предисловіе IX—X.

2) На планѣ онъ названъ по ошибкѣ Гуань чжоу фу вмѣсто Гуань чжоу фу.

конечно, спорить, должно ли писать въ китайскихъ словахъ е или э, писать жень, а не жэнь, на томъ основаніи, что по лексикону собственно жинь, но невозможно же одинъ и тотъ же звукъ писать двойко (напр. 任 жень, а 荏 жэнь). Это уже было дѣло помогавшихъ специалистовъ, равно какъ по ихъ же

недосмотру слово цзянь цзюнь 將軍 (военный губернаторъ) пишется

вездѣ цзянь цзюнь, что будетъ особая должность 監軍 (надзирающій за войскомъ, представитель Императора при войскѣ, при Минской династіи нерѣдко изъ евнуховъ). Участию же специалистовъ нужно, конечно, приписать и то обстоятельство, что вассальныя владѣнія сравнительно описаны нѣсколько полнѣе, чѣмъ самый Китай¹⁾. Но, разумѣется, эти мелкіе недостатки не отнимаютъ отъ труда г. Матусовскаго его достоинствъ, и, повторяемъ еще разъ, онъ составляетъ оградное явленіе въ нашей литературѣ касательно дальняго Востока.

А. И.

82. Catalogue of the Turkish Manuscripts in the British Museum by Ch. Rieu. London 1888. XI + 345 pp. 4^o.

83. Verzeichniss der persischen Handschriften der kgl. Bibliothek zu Berlin von Wilhelm Pertsch. Berlin 1888. XVI + 1279 pp. 4^o.

84. Verzeichniss der arabischen Handschriften der kgl. Bibliothek zu Berlin von W. Ahlwardt. Erster Band. I. und II. Buch. Berlin 1887. XVIII + 413 pp. 4^o

Матеріалы для изученія литературъ трехъ главныхъ мусульманскихъ народовъ накаплиются все въ большемъ и большемъ количествѣ въ европейскихъ книгохранилищахъ. Каждый почти годъ приноситъ имъ новыя

1) Здѣсь кстати исправляемъ недосмотръ, замѣченный нами въ губерніи Юнь нань: въ Гуань нань фу на картѣ отмѣчено со значкомъ уѣзда Туфу (какъ и на картѣ Собственнаго Китая 1885 г.), но не внесено ни въ описаніе, ни въ индексъ. Можно подумать, что здѣсь помѣщается управленіе туземнаго чжи фу, каковое на картахъ отмѣчается тоже словами ту фу. Между тѣмъ это туземная область (чжоу) Фу чжоу, которая поэтому и называется часто ту Фу чжоу. Точно также показанное на картѣ Сяо чжэнь ань въ губерніи Гуань си — туземная область Чжэнь ань чжоу (ея нѣтъ въ описаніи), называемая малой (сло) въ отличіе отъ Чжэнь ань фу.